



Reference :-

B.27/a/14

COPYRIGHT. PHOTOGRAPH—NOT TO BE
REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR
OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

HUDSON'S BAY COMPANY

SECTION B

CLASS 27

SUB-DIVISION a

PIECE 14

DESCRIPTION CARLTON HOUSE

(Saskatchewan) -

POST JOURNAL

1824 - 1825

Copy No.

Reference

Reduction

NOTICE.

THESE COPIES ARE SUPPLIED FOR INFORMATION AND RESEARCH ONLY. NO REPRODUCTION
EITHER OF THE ORIGINAL DOCUMENT OR OF THESE NEGATIVES, OR OF PRINTS FROM THEM,
MAY BE MADE OR USED FOR PUBLICATION WITHOUT THE PERMISSION OF THE HUDSON'S
BAY COMPANY, LONDON, ENGLAND.



HUDSON'S BAY COMPANY						
1	2	3	4	5	6	Reference
						B.27/a/14
1	2	3	4	5	6	COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON



Summary

Journal from York Factory Hudson's Bay towards
the Saskatchewan 1824 by John Stuart

1824

July 26th Monday I arrived down at this morning off the River and
prepared four Boats for the Saskatchewan and one for the
Mackenzie on the Athabasca River they are manned with
seven men each intended for those Districts and have from him
to whom they are an additional man that is going to be
on board and are loaded with fifty pairs each one hundred of
which are intended for the Red River Settlement to be left
at Norway House. Mr George Graham Esq a young
gentleman intended for the Athabasca River takes a pas-
sage on board of one of these Boats and yesterday at this
Boats manned with eight men each and a load of about
fifty pair pines took their departure for Athabasca by the
Norway House route and as four other Boats for the same
place are gone by the Nelson River route it will afford any
opportunity of judging which route is the most advantageous
for the Northern Districts to proceed by.

27th Tuesday The council being now closed for the season and
having obtained a copy of the minutes which Mr Joseph Roblin
had the good ness to copy for me. I this evening at Dusk
with Mr John Ross and a Chif Toado and Mr Henry Fisher a
Chie took my departure on board a boat manned by se-
ven men and loaded with fifty pairs of Company's pines
intended for the Saskatchewan and before encoun-
tering which was in rounding the first point we passed
two Canoes that had a little before taken their depar-
ture for Seven Slave Lake.

29th Thursday We were this day overtaken by Mr John Clark
in a half loaded canoe manned by seven men destined for
Seven Slave Lake and he encamped with us most morning

HUDSON'S BAY COMPANY					
1	2	3	4	5	6
1	2	3	4	5	6
1	2	3	4	5	6
1	2	3	4	5	6
Reference : —					
B.27/a/14					
COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON					

1823 he left us to prepare breakfast but we saw no more of him
the next following

July 35th Saturday the Slave Lake loaded canoes were en sight
behind us but did not overtake us and we passed our own
Boats at the 2d Fort of the Rock having come on consider-
ing their load remarkably early in making us stay with them
and the next day

Aug 1st Sunday the Slave Lake loaded Canoes prepared and we
passed the two Athabasca Boats

2nd Monday At the Burnt Village we waited our own Boats
and as they appeared to lag behind Mr Rowand who was
at the burning gave them a Repair and while waiting our
Boats the Athabasca Boats passed us in their turn from
them nothing particular occurred excepting that we over-
took the Lady of St John Robtson on her way to the Factory
to join her husband until

4th Wednesday taken in Fort Nass we observed a Canoe that
was lately much burnt and nearly if not quite gone
it had the appearance
of being one of the Upper Slave Lake Canoes and we imagined
that the people while sleeping under its shelter at night
had kindled a fire to drive away the Muskoxen which
fire had communicated with the Canoe and burnt it
but at the first portage we found that we had conjectured
wrongfully and that though it was one of the Upper
Slave Lake Canoes it was not fire that caused its de-
struction but that in coming up the rapid it had upset
and was shattered to pieces. The people in it were near
perishing and had not been far the timely assistance
of the other Canoe it is supposed that not one of them
would have survived as it was most of them lost the whole of
their own things and six pairs of the Company's property
most of their stores were also lost - this information we
got from Mr John Allen under whose conduct the party
was placed and whom with the crew of the two Canoe

1824 we found at the portage waiting the arrival of some that
would afford them the means of proceeding on. The two Atha-
basca Boats had passed them but they could not be made out
afford them the necessary assistance and we had to take the
remaining part of the canoe that had passed and part of
the crew of it with the other canoe and soon made off Allen
will proceed to Oxford House to inform Mr Clark what the
gad it is of the assistance and get another canoe to replace
the one that is lost

Aug 5th Saturday We again passed the two Athabasca Boats and
in the evening arrived at Oxford House where we found
Mr Allen still there, at a late hour the Athabasca Boat
also arrived and next morning at rather a late hour

8 Sunday proceeded on their journey as did Mr Allen also
and in the afternoon our Boats having arrived we got them
the necessary provisions and they proceeded on with little loss
of time, at Oxford House we found a Mr Kemp who with
a party of men have been employed most of the summer making
improvements in the navigation of the tract which
is certainly susceptible of great improvements but whether
the Company's servants themselves or strangers hired for
that purpose an list calculated to effect remains yet
to be ascertained, Mr Kemp appears to be quite scoundrelish
and to think a great deal of the labour he has performed
not have I the least mind of its being made to appear
much upon paper but I hardly suspect anything from
what I hear from the workmen that the sum of £1000
it will make in the year will be all the advantages
the Company will ever derive from it

9 Monday It was after sun set when we reached the lower
end of the portage of Hill Side and the Athabasca Boats
were just leaving the upper end of it we passed them on
campment and encamped a mile further on and

10 Tuesday we reached the white Fish portage at 10 A.M.

1824

they from the Athabasca two boats arrived and by 2 P.M. the whole of our own Boats arrived also and just now preparing to leave the Village a Boat having sight which proved to be a Mr. Cameron his right hand Mr. Clark had left the command of that company a Mr. Kelly all from Fort Ross settlement and bound for Fort Chipewyan and a large amount they give of the country they have left I myself judging from the mixture of which the colony is composed have no favourable opinion of it, but their accents of the Country itself and the people in it exceed any I ever heard of any Landesmann on earth and must in a great measure proceed from an appointment and spleen. This is the fourth day of those people from Norway whom which they seem to consider as great travelling in life them about sun set and just day.

Augst 11th Wednesday/ Breakfast after at a camp made by shooting in the Echimamus River, the making of which occupied upward of a month and it appears to me to be altogether or nearly so useless, at least I am certain that the two Beavre McHump party while working them killed would make a much more solid one, though which the water would not as much penetrate even in the course of one night and yet this camp is considered the masterpiece of all his labours and from nearly the whole of it indeed I have seen no other place excepting the white Dale fortage when anything has been done, and the whole that is done at that place is done by the crew of one of the Company's boats in the course of one afternoon and they would supply it with better rollers of a good size instead of oven branches many of them not an inch and a half in diameter and by McHump - The water in the Echimamus was unusually high and from thence to Norway more or less

than any of the party had ever seen it before Augst 12th Thursday/ In the evening we arrived at Norway Town and then found Mr. Clark who arrived on the 9th also Mr. Allen who arrived this morning and Mr. Heron and the whole of the Brigade for Mrs. Ross who had left Fort Chipewyan two days before Doctor McLanglin and Mr. La Roque left Norway Town on the 11th and the remaining party 26 souls chiefly women and children destined for Montreal were embarked on board of a old Cotton Boat left at Norway Town by the master of Mrs. Ross and in which none of them would venture to cross the Lake for Baraboo River at which place if they are ready they are to leave the Boat and take two Canoes in which as many as the Canoes will contain will proceed to Fort William among the party six souls embarked there are only 46 labouring men the other being clouts and women and children and among them is a little girl of ours who will her mother I expected to find at this place but they were shipped off with the others and if they escape arriving or even reach their destination it is more than I suspect. They are under the protection of a cruel honest man one Miles Landis the now husband of the Mother who as far as can be asperned upon him will be interested in preserving them but being a hired servant he must obey the orders he will receive from others who will be indifferent whether they are safe deserving or not and when they arrive it will be left to them of from place to place care as far as he without furnishing the adequate means, the

- 13th Friday/ Mr. Heron with the 2d Ross Brigade took their departure on the morning of the

- 14th Saturday/ The whole of our Boats arrived and the two Athabasca Boats also arrived in the afternoon, we was it a pleasing sight to me considering the length of time I have been among them to see the Athabasca people leaving

1824

logging so much behind strongly manned and compare-
tively lightly loaded as they are but they are no longer fit
for people I have known them and it was some dis-
tress to me to find that it was not another but
an Englishman (John Bowes) that conducted them.
It was thought that being more accustomed to Boats
he would answer better than Salomé but had Salomé to
the management of them I think they would have been
brought up the Grand Rapids. Bowes has the name of
being a good man and carefull bider but he appears to
be sick and to that his dictatorship may perhaps be in a
great measure owing.

Sept 15th Sunday) The wind was so high this morning that Mr. Bowes
did not think it prudent for him to start but Salomé
told me that the wind being off over round into St. Louis
they could travel very well and I spoke to Mr. Bowes in con-
sequence of which he went off. Mr. Clark also sent out of two
of his canoes and our people finished repairing their Boats
and had every thing in readiness for a fair start in the
morning.

16th Monday) Mr. Clark took his departure early and our
Boats also. In the afternoon four Boats of people bound
for Canada arrived and brought some few things few us
that had been accidentally left at York Factory. Through
them they arranged their Boats and

18th Wednesday) Took their departure we also at the same
time left Norway House travelled all night and arrived

19th Thursday) Reached the grand rapids the next day it was as
much as we could do to get the Wagons and Boats across
and as our Boats required soon repair it was late

21st Saturday) When we took our departure the water in the
Saskatchewan was unusually high and on the way

27th Friday) we passed our Boats before very light and arrived
at last at Cumberland House in the afternoon.

1824

I omitted to mention in its proper place that at Norway
House I embarked a woman from Seven River wife of one
of the men of western Caldonians who with her two children
came to this place on expectation of finding her husband but the
route of the western Caldonians being changed from this
to the Nelson River communication he had not an opportunity
of seeing him, and it was in consideration that her family
would be sent to him that he last year went to visit the
leathermen and as I afterward when asking him in the evening
played myself to the performance of that promise
in the event of his wife coming to Norway House. I think
myself, am duty bound to give her a passage to Carltonpon
where she will in winter be sent to a relative there to wait her
husband on his outward passage returning summer.

Sept 28th Saturday) Our Boats were sent off in the morning all ex-
cepting Mr. Fletcher who had not yet arrived but he came
in the afternoon and about 5 P.M. we took our departure
the next day we passed the whole of our Boats and on

Sept 3rd Tuesday) We reached Batoche old Fort (Fort Saint Louis)
opposite them were some Ours encamped and there we encam-
ped also, from the Ours we traded a few Provisions when
we paid in ammunition. Squaw & child from them we secured
a donkey to

7th Tuesday) Very late in the evening we arrived at Carlton
House where we found all hands in good health and very they
in a good state that it does credit to the leathermen in
charge Mr. Harriett. The Ston Indians were there then
and as usual took a number of Horses but they made
a good trade of Provisions and Mr. Harriett managed
extremely well with them.

8th Wednesday) I am clean weather and in the evening off
walked up the Fisher and Dechambault with their
Boats arrived

9th Thursday) The weather was cloudy and some light snow

J



1824

of Rain fell in the afternoon and then running down
arived and the whole of the boat appear to be in good
order.

Sept 10th Today) This was a rainy day and Mr Rowand was
occupied in examining the boat and laying by the out-
fit for this place.

11 Saturday) The weather was much the same as yesterday &
Mr Rowand was occupied in the same manner, four
Stone Indians with their women arrived, they are of the
walking band and are now from the Big River band and
have brought little or nothing to trade, I this day re-
cognized Mr Rozen as Interpreter for the Stone Indians
he is the only one in this part of the country that unde-
stands their language and is known to have great up-
-on among them at least to have had influence, for
not long in the river for these two years back he
is most regard in circumstances and so much on a level
with themselves that in consequence his influence must
be greatly reduced but by showing him some attention
as with such him still respectable in the eyes of the Indians
I have little doubt of his influence becoming equally great
as formerly, and that the river he will under the com-
pany rule much more than catch a slender trifling
wage of twenty pounds paid him. His family are in the
River and he was to have followed them in case of pur-
suit however but sickness prevented him and I was
glad to find him here,

12th Sunday) Nothing particular occurred further than
we got the stock of four animals from the different
hunters employed.

13th Monday) The weather was cloudy with light showers of
Rain at intervals through the day, the Boats are
now completely arranged and every thing in readiness if
Mr Rowand to have taken his departure but I was

1824

anxious of giving a dinner to the people they having
composted themselves well and laboured hard in preparing
yesterday Factory which presented them being off the fort
and in the evening most of them mustered in the Hall
and carried to midnight and to such as attempt I gave
four glasses of Spirits to each.

Sept 14th Tuesday) Cloudy cold weather. In the morning Mr Rowand
with Major Fisher and Dochanhardt and five Boats
maned by forty two men, being the same compliment that
left York Factory, took their departure for Edmonton there
are two others that will accompany the Boats for some
distance and will afterward proceed by land with letters
to meet Mr Simpson at Athabasca River on his way to
the Columbia. There has been no accounts from Edmon-
ton during the summer and as it is not known where
the Indians are, and it is to be apprehended that the Stone
Indians should they be on the River will be trouble some
to Rozen the Stone Indian Interpreter accompanied Mr
Rowand until the Bigeau is passed the Stone Indians
will also sent off a Boat with five men and two Hunters
in search of Buffalo it being supposed that they are no
where along the River, and Borapaa a furman Hunter
was sent to hunt for the Bigeau going to Edmonton
the Stone Indians arrived from the Moon Woods they are
from the thick wood and walking band, and inform
us that they had a skirmish with the Blackfeet whom
they found whom they found on the point of Fort
Rim Fort in what a Blackfeet woman was killed and
two of their own party wounded, the Stone Indians cap-
tured about a hundred and forty horses and an equal
number of their horses, it was this band we apprehend
might be along the River, but our Boats are now per-
fectedly safe and will not be out of them one of the Black-
feet Indians arrived from Sturgeon Lake and in sight
him

O. L
14OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

1824

him of immediately with a note to Mr. Rowand informing him that there are no Stone Indians along the communication end of the Minkish River, the Stone side Blackfeet.

Sept 15th Wednesday/ fair cloudy weather with a northly wind our people were employed part of them cutting Wheat of which there is a fine field and others cutting Potatoes In the morning the Stone Indians took their departure after having each got a little Tobacco.

16th Thursday/ storm South East wind accompanied by snow in the forepart of the day, but about 9 o'clock A.M. the weather cleared up and the remainder of the day was fine. The people were employed as yesterday at Francois Chellelin the man sent after Mr. Rowand and letters returned without obtaining the object for which he was sent. He saw nothing of the Boats from which conclusion their progress must be uncommonly great.

17th Friday/ The wind was much the same as yesterday and the weather part clear and part cloudy four men unoccupied cutting oats and the remaining two with the women were digging Potatoes, they picked up twenty two Kgs - the Potatoes are not yet perfectly ripe nor have they attained their full growth but we are anxious to get them out of the ground before the Stone Indians who are in the habit of making fun with their arrows Francois Chellelin and another lad that arrived with him on Tuesday went off after being supplied with our ammunition &c as well as able others to pay the Indians and make something of a hunt. we got the meat of a deer from the Hunter tent.

18th Saturday/ fair Clear weather with a south Easterly wind all hands were digging Potatoes but they only gathered twenty three Kgs. The Potatoes have not ripened so well as usual at this place. Two Can Indians with a number of women and children arrived but they brought

1824

brought nothing to trade

Sept 19th Sunday/ Fair Clear weather. The Hunter brought us the meat of a Moon Deer and nothing further worth notice occurred

20th Monday/ Very fair weather and a westerly wind, two of the men were employed tying up the Wheat and the other digging Potatoes of which they gathered twenty four Kgs

21st Tuesday/ Fair weather with a south Easterly wind. The people are employed as yesterday and the Boat that left on the 14th last arrived with the meat of thirteen Buffalo \$1500. Buffalo were pretty numerous between the Elbow and the Eagle River but further on there was none to be seen our Boat continued with the Big river to the Dark River where they arrived the 17th being a few days to what was Canoe never had made in this River and if they continue at the same rate the Boats will reach Edmonton in thirteen or fourteen days. By our Boat sent for meat to Mr. Rowand, wrote a few lines informing me that every thing was well and as he had passed all the places where there was any likelihood of his seeing the Stone Indians he sent back all Regalia and he just came in time for the Stone Indians who now seem to have -

22nd Wednesday/ The weather continues very fine and all hands were employed digging Potatoes but they made no good show nor if not constantly with them as they pick them very slow - on Hunter brought us the meat of a Moon Deer

23rd Thursday/ Cold rain weather with an Easterly wind and Rain, The people were employed as yesterday but the rain retarded them and they gathered only twelve Kgs of Potatoes. In the afternoon Martin Gavelin a furman and his wife arrived from Cumberland House. We soon got a few lines from Mr. Lusk mentioning his arrival

there

- Sept 24th The wind was south Eastly and the weather fine
as have ever employed digging Potatoes.
- 25th Saturday Southeastly wind and fine weather the people
were still employed digging potatoes a number of stone
Indians arrived from the south branch River they are
the band there band and say that they are a part of the
party who will be here tomorrow to trade.
- 26th Sunday The weather still continues to be very fine. The
people in the forepart of the day were employed as yesterday
but towards noon were recalled to man the Bastion
about twenty or eighty stone Indians of the band there
band arrived they as usual at first a few and a kind of
barter sort. they have got very few women with them
and are very anxious to get Liquor, but I put them
in remembrance of the 2 bars they had stolen both last
spring and last summer and told them that though
I would willingly indulge them with Liquor under other
respects treat them well, that they must be anxious
they as not answer and that I could not think of giving
them bars even restored. they all say that it is not them
that stole them but I put them in remembrance
of their being stone Indians and that it was stone men
who committed the theft and that I would not so far
them as to say then was no Liquor here I was
determined they should get none for the present but
that if they should themselves answering they might
perhaps be induced in course of the winter that at
present they ought to be perfectly satisfied in getting
Amunition and Tobacco for their Provisions which I
was willing to give notwithstanding they did not answer
that the white people should continue to have any deal-
ings with them, and that of their future conduct was
not better than for three years back they might
risk a guess that this establishment would be

1824



abandoned as the Red River had already been, one of them
one such a person aint Brother of Mr Rogers and principal
chief of the band brought two bars but not of them that
were stolen as a kind of a present I told him that as such
I would not accept of them but that since he had brought
them to the Fort he was disposed to sell them I would
purchase them to which he answered that then I would
not accept them as a present he would take any thing
I choose to give and saying that no Liquor could be got they
began to trade. Mr Rogers not only explained what I had
to say to them but spoke to them himself and I believe
much to the purpose he told me in the evening that
they were not bad Indians but none of them would command
as dear either a bad word.

Sept 27

Monday The stone Indians who arrived yesterday after trading
very thin Provisions chiefly Beers of which they had a
considerable quantity went away, and much the same
number of others of the Eagle tail band arrived. They
were treated in the same manner as the others and as they
also were anxious to get Liquor much the same reasons
were urged for our not complying as to those who arrived
yesterday, and though they appear to wish to get Liquor
it seems to me that they are upon the whole as uninter-
ested to get none and I feel convinced that very few of
them would purchase any.

28th

Tuesday a strong southerly wind. The stone Indians who
arrived yesterday finished trading and by noon the ground
was nearly clear of them, but before they were all off about
two hundred men of the Long Head and Leeching band ar-
rived and with them came the three Drakes a Leeching
man among the Bear Hillers his party at present
consists of seven tents which they pitched close to the
fort and the whole of them have passed the summer
with the stone Indians. This last party of stone
Indians

1824 Indians were more anxious to get Liquors than any of the others, but I was determined not to give them any and in addition to the reasons I had for not giving any to the others, these people now here were more troublesome than they ought in humours and Mr. Rogers told me that the walking band is the worst of all the Sioux Indians that frequent this place. There are however some good men among them and I was particularly pleased at the account of the Stump an elderly man who saw Ceremonies whipped several of them out of the Fort.

Sept. 29th Wednesday/ Fine clear weather with south Easterly wind of the Sioux Indians having finished trading for their departure. and I cannot say that I found them by any means troublesome, but then Mr. Rogers gave himself to the utmost and I find he has still influence over them. The Crows remain encamped at the Fort.

30th Thursday/ Most of the people were employed in getting some of the horses of the old NWth Fort to this place, the others digging Potatoes.

Oct. 1st Friday/ People employed as yesterday, and several of the Sioux Indians called here on their way from the River below when they were making their robes. The whole of them are crossing the South Branch River.

2nd Saturday/ Very fine weather with a south Easterly Wind, people employed building two small houses, one of them to serve as a Kitchen and the other as a Laying for Mr. Rogers adjoining the Indian House to the left of which the entrance doors lead. The Crows still remain here and are hunting.

3rd Sunday/ The Weather was partly clear and partly cloudy at intervals, and a few Sioux Indians who till now remained with the Crows took their departure this being Sunday no labour was performed.

4th Monday/ Weather much the same as yesterday but for

1824 few men in a Boat and two Hunters with four Horses up the River on a Hunting excursion, four Men were employed building and three making Hail and that forms the sum total of our men until the return of those gone up with Mr. Stewart.

Oct. 5th Tuesday/ Cold Cloudy Weather our people were employed as yesterday, and two young men were sent a hunting they have their horses.

6th Wednesday/ Cloudy weather with a cold Northly Wind, the people are employed as usual, fifteen Crows but no families arrived with apparently a good train of horses and as we had no cause of complaint against them they were allowed to trade Liquors and we made them a present of a few pieces.

7th Thursday/ The Crows who arrived yesterday took their departure, they traded their Provisions mostly for a mutton and Tobacco, people employed as yesterday.

8th Friday/ Cold Cloudy Weather with a strong north Easterly Wind - People employed as usual and the two young men who went hunting on Tuesday arrived with the meat of two Bulls.

9th Saturday/ Weather much the same as yesterday and the people were employed in the same manner. The Boat that went off the 4th arrived with the meat of four Bulls they went as far as the Eagle Hills but saw no other animals than a few Bulls, a number of our Hunters left this place in company with them and have as far as the 10th over our Hunter also are with them.

10th Sunday/ Fine clear Weather and this day being Sunday the men repaid themselves about 3 P.M. a large party of Sioux Indians made their appearance on the Hill behind the Fort, at first I could scarcely believe them to be enemies but presently ordered the bats to be loaded and I was not long left in doubt they killed a poor old woman and stole three hundred yards from the Fort killing

B. 27/ a | 14

OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

1824

on the alarm being given and the latter that I got the people armed as quick as possible and the Bastion manned, but there was such a bustle in the Fort what with the men women and children that I could not readily be understood consequently was not much obeyed even with the assistance of Mr. Harriett and Bird we were yet too cool and a general order was ordered and as the war party was approaching I ordered the Indians to be fired from the upper Bastion but was not fully understood and it was the Blunderbuss that was fired however it had much the same effect, the war party scampered off and were soon out of sight, we kept a close watch all night but saw nothing more of them and it was a mercy they did not surprise us, I was then myself guilty in my Room and as was Mr. Harriett unfortunately by mere chance Mr. Bird had taken a walk up the Hill and perceived the war party mustering along the bank. Mr. Bird made the best of his way back to the Fort and the plain Indian followed and by the time Mr. Bird reached the Fort were in sight on the face of the Hill, then they made a halt and grazing from the span of ground they occupied & from the compact column in which they appeared to be placed I cannot suppose their number to be less than from four to five hundred men, and it is fortunate they did not make with our people who were above hunting, they could expect no mercy and would have fallen an easy prey from this manoeuvre they did not appear to be much disposed to attack the Fort which appeared to them to be more strongly manned than it really was for though we had but few men what with the few men and the women and children of them gone up a hunting the Fort appeared to the war party from the face of the Hill as if full of apes and as not know of what tribe they were

1824

1824
18th Monday cloudy cold weather, our people were employed all day simply in keeping a good lookout but none of the war party appeared over in sight, and as we understood from a party of trappers who with our Hunters arrived that they had last night seen a number of Sioux at a good distance from here up the River we concluded that the war party are off, but notwithstanding we will keep a good lookout for some time to come both night and day.

- 12th Tuesday) The people were employed putting their traps up both night and day, I this day wanted to send off the three Buffaloes and party but they came not venture from the Fort, however I got them to pitch their tents outside of the Fort for I admitted them within, when the plain Indians have no rights, but no sooner is it dark than the whole men women and children flock into the Fort and the tents remain empty, a couple of Indians who have lately left this place a Rat Hunting arrived and say that they saw Indians which they happen to be Sioux Indians on the opposite side of the River but most likely they saw nothing but trappers which then fear may injure unto Indians another one arrived from up the Little Bear and River but brought nothing to bear, it appears that the war party as they go along set the plains on fire purposely to prevent the Buffalo from coming near.

- 13th Wednesday) The people commenced working and covered the small houses now making

- 14 Thursday) Cold southwesterly wind and unwholesome weather sometimes clear and sometimes cloudy, the people were employed as follows, two laying the flooring of the small houses then making bats for making a partition of mud, then preparing ast lathers, one cutting fire wood one making Nets and one in the kitchen

- 15th Friday) Men employed as yesterday, the morning was cloudy with a south Easterly wind and in the afternoon

1824 I remained nothing further particular occurred. The Crows they
having done not hear the Fort

16th Saturday/ Northly wind and cloudy weather with less
showers of rain, people employed as usual, no game
seen part of the three Bulls party

- 17th Sunday/ weather much the same as yesterday but colder.
In the morning, a Boat and 12 men arrived from Edmonton, they brought 4500 ft of buck meat which they ate
ed on their way down, being the Hunt of Bowes who
was sent up with Mr Howard specially as a hunter.
The Boat got all up to Edmonton the 27th ultim. and
Mr Howard who by some days previous them passed
direct to Athabasca River in hopes of saving Mr Simpson
on his way to the Columbia. The people who this day arrived
from Edmonton informs us that the Beaver tribe
cross over the Boats passed them going up had been
to war, and fled in with thirty four tents of 83 last left
in a most defenceless state all the men being a hunting
and the women and children to the amount it is
supposed of four hundred were all spared excepting
about twenty whom they reserved as slaves. The Captain
of Boats was very trifling most of them being with the
men who are hunting. This was joyfull news to the
three Bulls and the party with him and I was anxious
as particular their rejoicing that I would not allow one
of them to remain here and they all crossed the River
being previously arranged with that Doctor and said
how works as will enable them to make something
of a hunt if so disposed. They had also a small quantity
of ammunition at hand for they had nothing to trade
but though we furnished them with the complements of
hunting nothing else was given -

- 18th Monday/ cloudy weather with cold North westerly
wind, three men were employed making Nets five

four others making a partition of mud in the back room
for hauling wood from the old fort and the others plastering
the houses outside. Three Indians arrived from the Bear
glen Lake and brought apparently a good hunt.

Oct 19th Tuesday/ Wind and weather much the same as yesterday
and the people employed much in the same manner, the
Indians today Allard and Wamatis who arrived yesterday
and I was surprised to see them have so many Beavertails
about forty, Wamatis is the best hunter of this place
from our part of the Bear Glen River Indians arrived but
brought little or nothing to trade, one of them the Red
child is a reputed good Indian, but one of the tribes from
Bear Glen country was bring much to trade

- 20th Wednesday/ Weather much the same as yesterday but rather
more cold. This morning sent seven men down the River
for a Boat load of Timber Pine & Birch for various pur-
poses. The others remaining here were occupied making
Nets cutting Hay, and plastering the houses. The Indians
who arrived the 18th as well as the Crows that arrived yesterday
had arranged for a winter Hunt, and five men arrived
from Edmonton with skins - Mr Howard got to Athabasca
River before Mr Simpson or even Doctor Langton
who left Fort Astoria before in aid, and the Doctor not
having yet arrived Mr Howard concluded that the former
was far off and made but a short stay, but the Indians had
come up with the Doctor and they both arrived up at Fort
Astoria the 2nd inst. The water being so low in Bear Glen
is what retained Doctor Langton so much. He had to make
an entire portage from nearly moon Post up to Lac la Biche
and Mr Simpson followed his tracks they will now continue
on together all the way to Fort George.

- 21st Thursday/ Fair clear weather, one of the men was employed in
search of glass that as not been seen for some time
but in vain he did not find him. It is not however likely
that

1824 that the Sioux has stolen. Thirst of the people are employed as yesterday, twenty two cows of the Sioux tribe arrived they are all starving and brought nothing to trade. and it is not a little surprising that none of them indeed scarcely any cow that arrived here asked for liquid.

Oct. 22^d Friday the weather continues to be very fine, two men were sent to the Bear Hammons for two legs to be sewn onto board. the others occupied as yesterday. The people who came out for a boat load of timber the 28th. did not return this evening but arrived find nearly the Wind again.

- 23^d Saturday / cold North westerly wind and cloudy. We sent out seven men to the River below for a boat load of timber to be sewn onto board. the other even engaged in plaiting the Sioux and making sets. Four tents of cows arrived as usual starving. They brought nothing to trade, all their wealth consists in scalps in which however they are not a little proud. I reproved them in the strongest terms I could for their indulgence in butchering so many apparently poor women and children but they are equally void of shame as of humanity.

- 24^d Sunday / the North westerly wind continues and the water has become cold; we had this day several showers of snow at intervals. Then more tents of cows arrived and pitched their tents at the fort but with the others they are starving and brought nothing to trade.

25 Monday / cold North westerly wind with light showers of snow. Tents of cows arrived with their families and pitched their tents along with the others who arrived yesterday and about fifty men of the same tribe, that are not in their families all arrived but neither of them brought any thing to trade. and the whole of them are completely starving. They are among the most miserable set I have seen in any part of the country and are now for

21
1824 for their supplies of horse works and ammunition as will enable them to pass the winter in the Steady Woods. being too much afraid to return to the plains after having experienced so many difficulties women and children. The people who on the 23^d. went for four legs returned in the evening with eighteen.

Oct. 26 Tuesday / Weather much the same as yesterday, most of the Indians who arrived yesterday that had no families and part of them who had went off we supplied them with a little ammunition and to have both very sparingly and some iron works but had not a sufficiency of Red Duck notwithstanding. Beaudre has been making corn for some time back to give each one, but it is not likely that they would make much use of them even if plentifully supplied. They are naturally of an indolent lazy disposition and nothing but necessity will compel them to become industrious. This year they will not dare to return to the plains and as they must stick to the Steady wood, something considerable of a hunt might be expected from them were they altogether dependent on our establishment. but while they can have recourse to Bear Lake and Fort Pitty as to this plan it will be in vain to expect that they will apply themselves to hunt furs or any thing else. They will rather do this time in going from one place to another, but there is some kind of insatiation that sometimes induces people blind to their own interest, and to that alone I can attribute the establishment of Bear Lake - of that ten chief factors that were last summer at York Factory ten of them were decidedly against and voted against the establishment of Bear Lake expenses having long since taught that furs collected at both places do not equal what might be got here alone if there was no establishment there, and though it contains the victims of this place it is equally apparent that it does not increase -

1824

increase the fur returns of English Rivers as the native
habit of the Beaver River does which statement as last
year at Cold Lake is found generally to exceed their own
habits while statement at Bear Lake and what then
resolving to it from his being also - and yet Major
Clark & Mr. James Smith, carried the establishment of
Gatineau opposition to the general voice of all the other
chief factors and they leave also, and I find that they
at the Factory as mentioned was made of Fat Belly, that
will operate equally against this place, placed as it
was between two fur, as Bear Lake and - From the
one now gone off. I have a tea of the Slave women in
a boy, they had returned as slaves, and then I intend
to send up to Edmonton to be returned to their masters
in hopes it may have some effect in preventing them
in their war excursions from molesting out of the
settlements in this quarter as they may fall in with us.
present they consider them equally凶狠 as the
Indians and ours -

Oct 27th Wednesday / The weather continues much the same as be-
fore. Some of the Indians went off. They are gone to
the North side of the River and with them I sent two
men to trade some dogs, it being impossible to get
the number we require from those here few of them
having brought their families and those who have
not, have no dogs. The rest of the people are variously em-
ployed, and there are ten tents of ours still remaining here
but they will be off tomorrow.

28th Thursday / The weather now is becoming cold and there
is Ice setting in the River, I this day sent Ballindine
with two other men to Sturgeon Lake to fish. I had
given note to one of the Indians remaining here to
that he might send me word when the fish com-
mencing at which time they are said to be sometimes

23

numerous at that place, but I understand from my inform-
er, from there that year there is scarcely a fish to be had
and the former has all left it, but that no Indians
may be wanting on our part I send Ballindine an Indian
experienced fisherman to give it a fair trial, for other
men will not go. I have sent to accompany two Slave
men on a hunting excursion, the others variously employ-
ed about the Fort - chiefly painting and arranging the
own houses. The whole of the Indians and a general buck
they are have now left the Fort, and I sent two more of the
Slave women from them, previous to their departure
of each party of Indians they were called into the hall
and a man given them and sent off by way of men-
agement, not to consider the treatment they had this
year sent with at this place for they got no wages as
a general rule for the time to come, but to consider themselves
in settling such sum as this part of the country perceives
that if they exert themselves so as to give me cause to be pleased
and at their conduct when they return, I would make it
a point of being kind and generous to contact them
also, that this time they brought nothing, but Indian
scaps a thing they well know, although consequently
had assured nothing, that they were supplied with am-
munition from Fortunes and the necessary equipments
to make a fair hunt - and that I expect their future
industry would show them not to be ungrateful for having
now supplied them with the means of living contrary to
what they had every reason to expect, they all promised
wonders but I will be much disappointed if any of them
will perform much - They are big no mans land Indians
and it is a pleasure to see with how much care Mr. Harris
sets down letters with them, with him I have no manner of
trouble and but little cause to interfere in any thing
that regards the Indians. That is to say I have always known

1824. I have been acting the trader myself, but this year I am
able to M. Harriett and it is but common Justice to
mark that he regards himself with

Nov 2^d Tuesday / The weather is becoming more mild than for some
time back. there is no little activity in the River, some
few Indians who had still remained last night went
off this morning, and we got two Slave women and a
child that had been for some time back deserted in our
hands, brought to the Fort, making now in a condition
on that have been treated from women and two children
that we have here and as I intend to send them off soon
I gave them Buffalo Skins to make themselves some
clothing, one of them a Sister of the Feather the
full Chief takes a little care and the whole of them
make themselves much at home -

30^d Saturday / The wind is Eastly and fine clear weather
but the state continues to improve in the River, the people
are variously employed - two of them making Red
Darts, two sawing from cutting and one sawing wood
for charcoal - one plastering the inside of the house men
- son to which I this day removed one making Candles
two cutting and one sawing from wood and one down-
right farrow as usual employed in the kitchen
The two men who went off on the 27^d last arrived yesterday
yesterday only five days and say that the Indians are
already half way to Green Lake. I could not be sure
of many of them go there immediately in hope
of getting a double supply, and there is one thing to
guard what they will be sure of getting there, with which
we would not at this place indulge them. Sure how-
ever as soon as I can send an account to Mr. Brown the
Gentleman in charge of all those equipped him to
prevent their being again equipped by him, for
though it may be an advantage that they should

35

desire any hunts they may make unto him particularly
provisions which will save the trouble and expense
of sending it from hence any supplies given by him
will be a due right loss to the Company, an Indian
who sometime ago was hired as a Fort Hunter and
died this day with his family.

Nov 31 Sunday / Fine clear weather with a light breeze
from the north East, Gilbow went off to Steiger Lake
to get some dogs he has remaining with the Indians

Nov 1^d Monday / Weather same as yesterday, This day being
All Saints consequently a holy day and no labour
was performed, and the whole of the men got a day off

Dec 2^d Tuesday / Fine clear but rather cold weather, The people
were employed much the same as on Saturday with the
addition of two others that were threshing Barley, and
two others that are employed taking down a small
House adjoining the Vanisins which served as a
common resort for all workmen and putting up small pic-
kets in place of it - A man who for some time back has
been with our two old Fort Hunters Hatchet and Wa-
metas arrived with the meat of three animals and
says there is the meat of three others on a scaffold at
the tents - eight cows also arrived like the last all han-
dry and brought nothing to trade, This party is from
Amioche and Bozil Saulte both half breed that
have been at one time engaged as hired servants and they
are now come along with the old Indians a most despicable
old fellow and family who frequently when there is
a frost there resort to Green Lake and of all the cows
is the party that commonly brings most provisions.

Dec 3^d Wednesday / The weather continues much the same
and the River is now completely froze forming a
natural bridge that will last until near May, the
people are variously employed some of them putting

1824

were sent to days ready to be sent to Green Lake, and others at various jobs about the Fort, one of which was arranging in the Stable a place for the Pigs. The party who on the 28th left went off with Hunter arrived with the Meat of nine Red Deer they killed them near the Raspberry Lake.

Nov. 5th Thursday / Cold Weather Wind Southly, I employe Francis Amiotte and others of the Indians to bring 2000 lbs of Beeswax to Green Lake or at least part of the way for they say their Horses will not be able to carry it all the way, their stages are situated about half way from here to Green Lake and they will bring it at least that far. I sent two of the Company's servants to McIntosh and Johnson with four Horses to assist them, sent them men with Dogs and Men for the loss of the their animals remaining at the Hunters tent, and the others remaining there were variously employed three Crows arrived from below and brought a few Furs.

5th Friday / The weather continues cloudy but the men with four Horses and one train of Dogs to accompany a couple of Hunters on a hunting excursion. The other who remain at the Fort were employed as follows two making Blat Darts, two sawing, and two making ready to accompany the Hunters that are to be sent along the Green Lake track for the transportation of pemmican. Dagmar and Guillau arrived from the Sturgeon Lake. They inform us that there is no prospect of making anything of a fishery there this season the water being too high. Guillau found but two of his Dogs, their Crows arrived from below they brought a few Furs and have been days coming and though not always invited in the journal it is an invariable custom to give an Indian in matter of what tribe a dram and a peice of fat: or a rum

1824

Nov. 6th Saturday / Cold North westerly wind and light snow, sent Lavender and Dagmar with an Indian hunter to pitch their tent about half way from here to Green Lake for the purpose of collecting Meat for the people that will be employed in transporting pemmican from here to Green Lake, those remaining here were variously employed some sawing and some plastering the houses.

7th Sunday / It snows nearly the whole of last night and partly this a.m. - at rather an early hour this morning, Mallette Dubois and Martin arrived from the Hunters tent where plan they left yesterday loaded with 200 lbs of meat each and owing to the bad weather they prefered travelling all night to make an encampment. They inform us that there are two more animals remaining at the Hunters tent ready to be sent for and also that the Open stem with the Queen and a number of other women lately gone from here are there and likely to remain dependent on the Hunters throughout the winter. This morning Baptist Parissin and the Indian Isaac Hunter were sent to Edmonton with the two Blackfoot women and two boys lately purchased from the Crows, with the view of having them returned to their relations. it is the first experiment of the kind I believe ever tried in this quarter, and no one can form an idea of what effect it may have, these poor women and children are at present by their relations considered as dead and if they get home in safety among their friends, they must be worse than brutes if it lessens not their animosity against the whites of this quarter and prevent them in future from attacking the Forts or molesting such of our people as they may meet with in their war excursions. At present they are equally exasperated against the whites in this quarter as they are against their enemies the Sioux Indians and Crows - and it was with a view of conciliating

1824

thim mints and rendering them less hostile, that the un-
cured and children were purchased and sent back; If
it has the desired effect the few articles given in payment
has not been ill applied, and if it produces no good effect
it will be a standing proof of their ingratitude and the
experience is worth trying. Being apprehensive that
the Indians by whom bear is sent to Sun Lake will
not bring it all the way to that place but leave it even
when along the road, Mr. Harrott offered his services
to go to where they are situated somewhere about half
way in hopes of being able to prevail either so that
to whom it was given him or to others to bring it all
the way to the Fort, in the morning went off accompanied
by Billy Brown, but the legs of the two bears
being hind in landing from the boat in which
they were crossed the River, for though the ice was
already firm & a natural bridge it was supposed not
sufficiently strong to bear the bears, and then another
some openings where there was no ice, they soon got broken
and could not walk which obliged Mr. Harrott
to return and he arrived at 2 P.M. having in returning
crooked the bears on the ice.

Nov 8th Monday It snowed again last night, and this morning
Mr. Harrott accompanied as before by Billy Brown
took his departure on foot, four men also took their
departure to the Hunters tent, and by them I ent-
erred to all strangers remaining, then to depart, and
not remain there eating up what the Hunter's kill or
preventing them from hunting, four men were to have
gone but the best of them, malitte, was this morning sick
and some how or other has got his right hand swollen
to an enormous size, Borapen also went off a hunting
excursion, indeed he ought to have been off long since
and I last night gave him a reprieve. Borapen is

1824

²⁹
employed making a Bear and a pair of seals, these being
now at this place and every thing was always weighed
with the yards which at best is a poor substitute, Gilman
and Goulae were employed sawing, Lewis and Green had
very busy and Domingo as usual occupied the kitchen.
Nov 9 Tuesday It again snowed last last night and this day
Lewis and Goulae were employed chopping and hauling
firewood, and the others as yesterday.
- 10th Wednesday The weather was cloudy but no snow fell
Borapen was employed mending Tentes and in the evening
made a trivier the others as yesterday.
- 11th Thursday Col. Cloudy windy weather the people of the Fort
were occupied as yesterday. In the evening Borapen am-
med with the meat of a Moon Deer he had killed in the
of the 2d Inst destroyed by the Sioux tribe pale Indians
many years since on the South branch River, with him
came three Indian lads that are completely staving, one
entering the Fort they appeared to be nearly fainting they
inform us that they have killed nothing since their
departure from here the 28th ultmt and they are then
staving, their party consists of four tents situated
on the border of the South branch River, wanting like
the ice forms a natural bridge that will enable them
to cross, we gave them a axam and a pair of boar ears
and what appeared to much men acceptable a hearty
meal of palatable food, what was given afterwards for
their supper they wished to reserve to take with them
saying that they themselves had none etc but that their
friends were famishing, two of them in particular not
being able to stand or scarcely move, about noon Dubis
and Gaetie arrived with what in this quarter is called
the meat of two Moons but in reality not the value
of one, and the whole of what both brought weighed only
28 lbs. The other two men stuck in Lazareau remain
at

1824 at the tent until the Hunters take a load for them, at 11th A.M. the party who went off hunting excursion on Friday, had returned all Starving having killed nothing but a Bear less than a peacock, at 3 P.M. Mr. Hunter and Billy Price arrived much sooner than I expected, they had however been at the Indians tents, but persuasion or payment could not prevail on the Indians to bring the bear to Green Lake, and the whole remain at the Hunters tent until晚 on taking care of it Mr. Harriss having sent Mr. Dicks and an Indian to Green Lake with the letters.

Nov 12th Friday / This was the coldest day yet experienced this season, but the want of a thermometer having no ascertained that there was one here left my own at your Factory prevents me from ascertaining the degree. The three Indian lads who arrived yesterday returned to their camp and by them we sent about fifty pounds of fresh meat and four bladders of beaver for their hunting rations. Three of the people who arrived yesterday were sent for White Earth and the others except me who was employed threshing corn occupied as usual.

13th Saturday / The weather was nearly as cold as yesterday, four men were with two Hunters sent up the River in search of Buffalo, our store being nearly empty of fresh meat I deemed it necessary to send to the only place from which a supply is likely to be got, whence a load can be procured, two of these men are to return and the others to remain with the Hunters to plan whatever animals they may kill in a plan of security to be sent for afterwards.

14th Sunday / The weather continues clear calm and cool nothing particular occurred at the Fort but in the evening Buysen arrived from the fishery with the important news that no men fish is caught there and they have

1824 have collected in all but about a hundred. Nov 15th Monday / The weather continues still much the same - In the afternoon Storkin and Lopasen arrived with the last part of their load now weighing 640 lbs. In the evening a cow young man arrived also, he brought a Bear skin eight skins, and a Fisher which he traded and immediately went off. Bonaparte is gone a hunting and so is Laurentius accompanied by Mr. Rogers son.

16th Tuesday / The weather still continuing to be clear calm and cool. In the morning mallets and Mr. Pendleton now sent along with Buysen to the fishing lake, the two persons to return with the fish remaining there, but they met Ballindine coming home with hay and baggage, and in the evening Mr. Pendleton returned to the fort. This day was prolific in arrivals, first Com. LaValle he brought us 300 Musquash, and made but a short stay. Then came three Stone Indians of the Sioux or Oglala band encamped near the River you appelle, from whom they took eight day coming here, they brought nothing, and will go back with nearly as little in return afterwards came the musquashes and an dogteam from beyond Steagon Lake, they brought a few furs, and lastly come six cans from beyond the South Branch River, they also brought us a few furs and inform us that most of the cans potted out here in the falls who have crossed the South Branch River are gone direct to Fort Belly. Thus we are situated as it were between these four kinds of our Indians as an upon the one side of the River will go to Green Lake, and those who are on the other will go to Fort Belly, from which it will result not only that this plan pursued no returns, but the Indians from tolerable hunts that might be expected from them was thin but on plan to which they could resort will by having their company thirty kilo furs, furs, it is opposition in every sense of the word.

1824 worth, and rather than continue it, the Company, of the other
plans an armed incursion would be less by abandoning
this plan altogether than Fort City of itself might pur-
mish all the provisions that will be required, and the
few furs that would be killed would find their way
either to that place or to Green Lake, and perhaps some of
them to Cumberland House, and Lac la Ronge and even
better hunts might be expected from them while it did
not save the expenses and danger both risk a little attending
on this establishment of no consequence while this was
encouraged by others. Indeed as far as I can judge there
is but one obstacle that could prevent its being abandoned
with impunity during Spring, and that is that the
Indians, seeing their own country abandoned might
become dispirited and stop the craft that would in the
fable be destined for Edmonton, at all events there is no
question that either this place or the present establish-
ment of Green Lake ought to be abandoned.

Nov 17th Wednesday, the weather continues still the same.
In the morning Mallette and Bayne arrived and about
noon Ballendine also. The whole of the fish brought the
result of the fishing is 81 and Ballendine informed
that the whole amount of what they carry off did
not exceed 200. The majority and largest behind the
former 50 Muskats 81 Bear skin and the latter 54
Muskats 1 codfish 1 Red Fox skin, Bear 4kins
and a Bear 4kin. They both are large and an assort-
ment of clothing, and every other thing that could en-
able them to hunt which they bring both good hunting
induced me to supply each hunter to the amount
of twenty skins, and though from the advanced period
of the season I cannot expect great I expect toler-
able hunts from thence, the six cans brought twenty
skins in furs and one dauped leather skin which

43
they traded for a moment and tobacco. Towards evening
the others of the party from whence the young men come
the 11th just arrived with their families all completely
starving and not reported as a must have. They could scarcely
crawl to the fort and they confess that was it not for
the little meat sent them they all would have perished
enow, and though we could but little afford it we gave them
a good supper, late in the evening Bonaparte arrived and infor-
med me to send for two animals he had just killed very oppor-
tunely our store being nearly empty.

Nov 18th Thursday, This was a fine mid day. In the morning Johnson
was sent to the Hunter tent and two others for the meat of
the two animals killed yesterday by Bonaparte. The latter
returned in the evening and the meat enough to do to the
three Indians and cans who arrived the 16th and this night took
their departure again. The former expected that I would
send tobacco to the others but were disappointed.

19th Friday The weather was mild and cloudy. Men and boys
were employed as usual cutting and hauling firewood.
Bennard at various jobs, Mallette painting Mr Rogers
stoves both in and outside and Leblanc was painting and
repairing the chimneys in the Grand maison. In the after-
noon an Indian the Sackfish arrived starving equally
as much as those before arrived the 16th. He says that two
of his children cannot move from their beds arising
from actual wantings.

20th Saturday A stormy south westerly wind commenced last
night which continued throughout the day accompan-
ied by snow one of our chimneys got on fire and the roof was
nearly in a blaze when we perceived it and no longer than
three nights ago, about midnight at a time there was
but little water in the blow, another was on fire
but fortunately we soon perceived the breach sprung
through the chimney and soon extinguished it in the
afternoon.

1824 afternoon Duplessis ten and two Indians arrived and they
on the first & have seen that do not complain of having
shuttly after our people from a house with the people
accompanying them arrived with the meat of two Buffalo. In going up they were too much afraid to go
up the banks of the River and went as far as Fort as
they before they found Buffalo, but there were
no cows, however on their return having cut a path
straight to the Eagle Hill Creek they found abundance
of cows, but having already complete load very per-
fusely did not molest them and they suppose them to
be coming around but the ground is so much burnt
that unless they cross the river they cannot find feeding
much further down than were they saw them, the
meat rendered when weighed 930 lb. shortly after saw
Hunters six stone Indians arrived they are encam-
ped on the south side of the south branch River about
half a day's march above the Bois de Cingal and inform
us that Buffalo are numerous in the neck of land between
the two Rivers as far down as the crop woods. In the
evening another Indian a cow arrived from the north
side of the River completely starved, he says that he
has driven most of the others toward the Plains
even in spite of the warning they apprised him from the
Plain Indians and it is not a little

No 21 Sunday Full four inches of snow fell in the course
of yesterday evening and last night and it again began
to snow this evening. This being a day of rest no labor
was performed and the people repose themselves —

22nd Monday Cloudy weather. This morning the two
Hunters were sent off to the crop wood accompanied
by nine men and but three now remain here. Beau
who has now abandoned Domingue's plan in the winter
with Rivoire and Lehoux who are employed chopping an

33
1824 hauling pine wood all the Indians who arrived on the 16th, 17th &
18th took their departure and four stone Indians and seven men
arrived the former are encamped as far down as the Bois de
Cingal and have brought a little game and the latter are
from the hills and have brought a few guns.

23rd Tuesday Mild cloudy weather the whole of the Indians
who arrived yesterday are gone away. Six stone Indians
traded ten blade of fat a wolf skin & two Moags & the like.
24th Wednesday Martin a wolf a marten a silver
Skin and a Bear Skin. Laventure has arrived from Rive
hunting and he appears to have made a good hunt. The
people employed as usual of this day turned mosquito wife
the woman to whom I gave a passage from Neway Town
out of the house for having committed a fault and other
wise abusing a bad example to the others and would
in conformity to the minutes of Council have turned
her out of the fort also, had there been any other plan
when she could subsist. I will however when an oppor-
tunity offers send her from hence. Her punishment is
a half breed long tail abo Poudre, Freeman not in the
company hence, now out a hunting. When he returns
if indeed he does return for it is likely of himself
remain with the Indians. I must at the least punishment
which in this instance I am disposed to adapt that
can have any effect in deterring others from following
the example of Leaventure and Amoralization have been
abandoned from all public amusement and while he re-
 mains at the fort confined strictly to his own lodgings
plan —

25th Wednesday Very fine mild weather and the fire pe-
ople employed as usual and the noon in cleared that is
of the house lately fallen which had before been gather-
ed into heaps

26th Thursday Cloudy but not cold weather and the people
now

1824

now remaining, at the Fort may be considered to be un-
ployed as stated on Monday - until otherwise directed.
In the morning, Saturday and after our Hunters
in quest of Buffaloes, and such as they are, for there is not
a good hunter among them. If you think there are too many, the
Indians, Gilbert and Baldwin say when sent off, he
was not aware the latter who on a former occasion I
was going to understand did more harm than good
was to be employed as a hunter, but imagined it was
simply to remain absent from the Fort and assist
the others in collecting the meat, for on the evening
of Sunday, that for fear of scaring away the Buffalo
fell too much, they were told that no one should hunt
but the Indian employed as such and Gilbert was
a stone Indian come to the Fort over for several days
for one of his friends, of the name of Friday, who he says
is to make a Buffalo pound but if the getting of these
things, Red cloth and tobacco can enable him to make
one he can equally well do it without and neither
was sent, a com Indian had also arrived in the even-
ing and brought 130 Muskrats the hunt of himself
and broken the Pipe stem.

Nov 25th Friday Weather the same as yesterday, Baldwin
and Bryan arrived from the Hunter's tent with
simply the meat of a deer, and thus diminished their
stores considerably when they left that place, the
Hunters have now crossed the South branch River and
animals appear to be plentiful but one of them
tells nothing and he has a family of nearly a dozen
dependent on him which destroys great part of the
Meat killed by the other Hunters, old duplicates however
also arrived, but brought not even enough as a
muskrat in payment of the debt he got last fall
he now intends to meet with his partners in law Bouye-

1824

³⁷
and like, most of his countrymen appears to be a worthy
fellow. Yesterday gave a horse, whipping to the woman
whom the day before I had turned out of the Fort and
altogether so much for openly, and am bid with all hum-
ility & respect Maria a girl of sixteen twelve and
thirteen years old, breaking the seventh Command-
ment as for other immorality and telling falsehood,
and since then she either is or pretends to be sick an
other fit of the same kind commenced last Sunday was
a week when her immorality and continual mis-
behavior than for intervals during the year of
your ays appeared to be all sorts of excretions and she
is now in the same state, but as I am told her sickness
is in a great measure feigned, I have no doubt but
time and reflection will cure more under her quiet and
hearty, and that the shame of such disgrace, for she is
an industrious labourious woman that works up to
make her a better woman, at all events it was upon
my to inflict some exemplary punishment on
her as an example to others and I mistake not much
if it will not have this desired effect at least so far
as to make them more quiet.

Nov 27th Saturday Cloudy but very mild weather. Baldwin
and Bryan were sent to join the party hunting Buffalo
but they returned in the evening accompanied by Lavo-
ture who went off two day ago whom they met coming
It appears that Lavature had the day he left this place
found a stone Indian, one of the young men who were among
him and had remained with him, the 25th they slept together and
yesterday they came to a place where there are three hills
Lavature left his team and things on a knoll from
which he could see them at a distance and went toward
the hills with the intention of killing them and the
young man appeared to continue his route to the
left

1824 Tents from whence he comes, but so soon was Laramie out of sight that he returned back to the plains. Laventier had left his train out of which he took a blanket and a depot, among the interval Laventier killed two of the three Bulls, when looking toward the house where he had left his dogs and not finding them, for the young man to be more out of sight had observed them, suspected what had happened and had a run of seven or eight miles before he overtook the thief, whom he made to return the things he had stolen and compelled him to return to the plains he had taken them and retaken his Buffalo, which on taking the capote and blanket he had left to be less encumbered that he might run the faster, compelling the young man to return to the place where he had stolen the capote and blankets was no bad policy in Laventier for he suspected our stone Indians to be near hand and had the young man joined them they might in their turn pursue Laventier Laventier not thinking it safe to proceed, returned with the meat of one of the Bulls and on meeting Bellendine and Soprance alarmed them so much that they returned also.

Nov 28th Sunday / cloudy mild weather and a very small party of men file the three remaining men who run with the hunters beyond the south branch River and who left this the 18th returned this day with moderate loss. The hunter that is one of them to amuse for the other kills nothing, has killed their animals since Bellendine left them. In the evening their came and brought a few furs, one of them is intended to be given as a hunting having been spoken to to that effect in the

- 29th Monday / the men who arrived yesterday went away and one of our men Goulet was sent along with them to find in security what meat one of them employed

as a hunter may kill. Two Stone Indians arrived but they brought nothing, just now any news on the way of infi-

gates Soprance who is ashore the Baker and Bellendine Bousier and St. John were employed making rats to cover one of the chimneys that is not yet made fire proof the weather continues still the same cold and cloudy.

Nov 30th Tuesday / It snowed considerably in course of last night

and this being St Andrews day the people got a dram, one

of our chimneys that used to get on fire was this day taken

apart and ruined. The others as already arranged I believe

are to be made fire proof. The stone Indians who arrived yes-

terday went away, and I beg you to be very anxious for

the safety of our people from a Buffalo hunting some

of them ought to be here on Sunday or even Saturday also

leaving their full time to hunt -

Dec 1st Wednesday / clear cold weather, two men were this morn-

ing sent to our hunters across the south branch River

Soprance was employed whitewashing the house. Bellendine cutting fire wood for his own house and the

others occupied as usual, about noon two stone Indians

arrived, traded a little grain and returned immediately

in the evening four other stone Indians and a woman

arrived from the same camp, from them we understand

that our people are safe and that no harm will befall

them from the stone Indians. The Buffalo they say are

scarce to a great instance which is the cause of the long

absence of our people, a com Indian came from there and

brought a few furs, and about noon Lavallier young brother

in law arrived to tell us that Sacatier is Marrying and

sold him for a little Provisions, he will furnish him to his

Moderato daily.

Thursday / cloudy cold weather, Bellendine and

Soprance were employed whitewashing Bousier and the other

as usual. But though Bellendine employment is chipping

1824

in the Kitchen & does many other jobs in the Carpenter and Blacksmith way, that no other man can do, and this day was employed making a table. The Indians who arrived yesterday traded seven maddies beaver for Martin from Drayton. This a scullion or Baagw and a Pitt Fox. Gaventee is out hunting Dec^r 3^d. Today the weather was clear and more mild. Brown finished the table which is a very good one and of which we stood much in need there being no good one here. This morning the Stone Indians and also the crew who arrived on Wednesday went away, and with the former party our Buffalo hunter brother in law who had remained here since his brothers departure and also yesterday he got a lopon on debt and went off by the unknown. The people of the Fort got a load of Powder, Meat and Gear. but in the evening the Hunters and party went off on the 22^d. I am sorry they were not any ways molested by the Stone Indians, nor me and with the exception of one who went with a woman to our Hunter aid any go near them and other long away has not arisen from the want of animals but from them being good Hunter among them, for they saw plenty of Buffalo their second day from the fort but scared them all away and continued only giving but killing nothing, until the seventh day from here and the number of animals brought to the house they say eight but in reality not the value of five, cost the company a hundred and twenty Ball with a proportion of Powder, much more of it is dependent of what will be paid for the animals than than the meat is worth. a Stone Indian and also a crew arrived the former came with a horse for our up-
-leap hunter Hattiecarish the Horse was promised in the fall and the owner then left his wife as a
pledge

1824

pledge and has since then been remaining with the Hunter the car brought nothing. I this evening somewhat chastised the paramour of the woman whom I had turned out of the House on the 26^d ult^r I had no intention of stabbing him but he remained passive himself, and acknowledged his error or expressed any contrition for having affilid his sister to me, but instead of that he at first denied the fact and then was insolent on which I struck him a light stroke across the shoulder with a stick with which I had provided myself on which before I aysay he sprung at me with his dagger in his hand for I never supposed him to blackhearted as to attempt my life on seeing the dag I seized him and prevented his stabbing me in the breast as he intended others caught hold of me and he got his hand that held the Dag round me but fortunately before he could use it Mr. Harrott entered the store when the peaces took place and wrested it out of his hand, and it is owing to his happy intercession that in all probability I am now writing, for while the others were holding me fast round the waist, he might in spite of any exertion I could make find an opportunity of plunging it into my side. Primaull had in the beginning disarmed me of my daggers and of all the people in the fort not a few including women and children Mr. Harrott was the only one that did not annoy me and assist the other, as it was the young men yet but little chastisement and yet it is more than he would have got had he not drawn his dagger. I myself had my left thumb dislocated, and all the chastisement bestowed on him who was the cause of it was a stroke across the shoulder another but not heavy for I was then held fast round the middle and by the arms also consequently could not make much use of them on the left arm, a stroke of the fist having got



1824 my arm disengaged on the left temple which I then
left a marks a hole with my knife at a time, I was
held both round the middle and by the arms somewhat
near the part that had offend another kick with my
foot which gave offence to Mr. Bird for he too was among
those who found the scoundrel that attempted my
life, and after I had been properly bound had secured
my steel and had spoken to Mr. Harrold I gave a blow
struck across the left elbow. The generality of them
half-breeds are worse than any Indians, it is them that
armorize the country and though not much surprised
they are the primary cause of nearly all the murders
committed and the and the sufferings existing between
the whites and Indians. But of all the villains I have
met with, this is the most unprincipled and black
hearted, and yet he commonly appears as if Butter
would not melt in his mouth. I have been over a large
portion of the Indian country than perhaps any other
individuals living and in the whole of my pilgrimage
during the long span of twenty-eight years he is the
first and I trust shall be the last that ever presumed to
rise an arm against me. I was to suffer him longer at
the company's Fort my life might be in constant danger
at all events a hunted child abroad the fire and a man
of my prostration I might be reduced to the mercy of the
minatory his existence to prevent which he will be
with tomorrow ordered off from the Company's Fort
warned not to resort to the Indians land for their kind
not only scare away the animals as when last with them
but drown their women which is a matter of course
would furnish them from hunting which his very
winterings might then sacrifice the lives of some of
the Company's servants, he will further be warned at
his first not to appear here before the 1st of Jan at
which

43

1824 which time I expect Mr. Simpson will be here and such
measures may be taken as will make him an example to
other. I myself would even now make an example of him
but consideration for his mother & friends to me the
quantity of meat brought in from Niagara was 2355^{lb} of
which mutton alone brought 390^{lb} and Mr. Bird does know
though he had the best dogs but 110^{lb}.

4th Saturday very fine weather. The people resident at the
Fort are employed as usual and the others variously, no
thing preparations to be ready to start whenever required
for three Indians and a woman arrived and traded during
the dayth of Sat. also a Cree Indian arrived but brought no
thing and is completely starving, he is from a camp of
two tents pitched out here in the pale now encamped a little
beyond the South branch River.

5th Sunday It snowed a little and but very little in course
of last night and the weather very calm and mild I was
this day at 9 A.M. not a little surprised at seeing a num
ber of strangers entering the Fort. They are a party of min
ers sent up by Mr. Galt from Cumberland House, eighty
of them are attached to the intended arctic land expe
dition under the command of Capt. Franklin Bee and the
rest is one of Mr. Galt's men whom he sent up to enter
with one of the expedition men, they could not come at a
worse time, with but our own people were soon enough
around he we could hardly subsist and these people
will run us out of House and home, I have placed
them among others in the same houses, but one of them a
workman named formerly a clerk in the Company's ser
vices I will consider as a misnomer, not that he is by
agreement strictly entitled to it but he has had the com
mand of the house from York to Cumberland and being
admitted as a master at both these places it would
not appear well was I to deprive him with the others. He
always

1824 always has a good character and do both writers comes
evening -

Nov 6th Monday / Cloudy mild weather, This morning both
Mr. Bradens son and his wife have struck off to return
to remain at Long Butterland House on the head
branch River, the latter has undertaken to now left his
wife with her mother Bonapartes wife from which I con-
clude that he is simply gone to accompany her there
and will soon return, Laurentian accompanied by one
of his men, went off in search of Buffalo which are sup-
posed to be abundant on both sides of the River about Fort
Mc Gregor, I intended to send Mr. Kelly a can hunter also
but he is not able to walk, It is surprising what a num-
ber of people are getting sick, nearly the whole of Mr. Braden
family, Mr. Rogers son & wife a child of Bonapartes
the woman stated to have committed a passing Lewin-
ton also thought off this morning a hunting is sick
and it is pretty certain that caused Mr. Bradens son
to remain here so long, he has kept constant to his
room and I have seen him but once since he returned
from hunting 3rd Inst.

7th Tuesday / Very fine weather, the two men who on the
6th inst^t went to the Hunter tent come back today and
brought 58 lbs of meat in ametic they say has killed eight
animals since we last heard from him but the others no
thing, In consequence of which orders will be sent him
to assist from following ametic and to go a full hunting.
He is a good Indian and has been long hunter for
the Fort but has been remarkably unfortunate for the
two years back, and the present more so than the previous
time he had a son killed with him that killed wife but
they have now it appears disagreed and separated

8th Wednesday / The weather is cloudy not cold and it snowed
a little last night. This morning the two men who

1824 yesterday arrived with a load of meat returned to the Hunting tent for another and four of the men attached to the anti-
Expedition were sent for Hidy wood, they got as Provisions a
bag of pemican several Stone Indians arrived and brought
a few robes and a little tobacco also a can from the sum-
mer quarter and in the evening one of Chattertons sons arrived but
he brought very little and that party will fare far short of
what I expected from them they are now leaving -

W^{ed} 9th Thursday / Cloudy weather with a little snow, all the Indians
who arrived yesterday went this day away and another Stone
Indian arrived, Beugard also arrived and brought 1700 lbs
Rats but that did not save him from a reprimand for mis-
behavior since he was here last, the people of the Fort
were occupied as usual, and the people for Cumberland
are completely arranged ready to start tomorrow on their
return and if they start it will not be for want of
having a sufficiency of Provisions 120^{ds} Pemican -

10th Friday / Very dull Easterly, and accompanied by a little
snow. This morning the two Cumberland men took
their departure on their return home and by them I
wrote to Gash and forwarded some letters for Red River
to send here from above about noon Mr. Douglass accompa-
nied by the Green Lake Interpreter Elmin and our doctor
arrived, bringing letters from Major Gray, Kitts and James
Kerr, 1500 lbs of our Game is now ready for at Green Lake
and the remaining 500 lbs will be soon there also. Mr. Kerr
having sent some men for it, Johnson arriving this morning
with our horses, and Mr. Douglass having brought some
letters for Mr. Gash I dispatched a man with them after the
others gone off this morning whom he will overtake in mid-
of the night. Garrison the man in charge of the Hunters
employed to hunt for the transportation of Pemican from
him to Green Lake has got a couple of animals at the
tent, but animals are said to be scarce there at present

1824

on approaching Bear Lake, some Indians arrived from the Hunter who on the 29th left word off with Gentile with information that they had the meat of two animals, on a scaffold ready to be sent for, from Hunter the Fox being somewhat unwell off to join the others but his leg still pains him returned back. In the evening some other Indians arrived.

Dec^r 11th Saturday It rained nearly the whole of the day, the two men who were sent for steel and iron and axes returned this morning and brought 370^c nothing more remains at the Hunter's tent. The whole of the other Indians that arrived yesterday are now gone off, from one of them a man was traded for the value of ten Mins in ammunition and tobacco. Since the men left yesterday to deliver the additional letters to the Cumberland House our Indians he overtook them in course of the night. Thompson also arrived and I believe has done nothing in the way of a hunt either in furs or animals.

12th Sunday Fine clear weather, the Indians who arrived on Friday from the Hunter stayed with Gentile until mid and with them three of our men were sent.

13th Monday Cloudy weather and in the evening it rained. It may be remarked as somewhat strange that neither arrivals nor departures of any kind took place the day.

14th Tuesday Cloudy weather, two of the men sent on Saturday for traps were arrived, they brought but too small traps. Martin Lavall, the left this place on the 16th ult and now brought 360 traps but his hunt since then and a good one it is. In the evening two other Indians arrived from the moon wood and surprising to relate brought a deer skin and 50 muskrats. They inform us that they saw just Buffalo tracks at the Grand Scones and report that a few party who had been at the misisonis caught the small boy and that the infection was now spreading.

1824

all over and had already extended to a camp that is the site of Swan River. In the evening a young man the Indian arrived from Cumberland House on the South branch there he was sent by Cumberland for Slave, but he has already had advances to the amount of eighty Mins, and appears to have done nothing towards paying any part of it. Therefore though it is said there is little or no money due him by the company none will be sent. He has already had too much for one season even admitting him to be more red than he is, and advancing him so much is the greatest error of which I as yet have a knowledge I committed since my arrival here.

Dec^r 15th Wednesday Blowing snowy weather, the other Indian who came with a horse to our camp the Hunter, the man of many women arrived here with his wife well clad in cloth she has been with our Hunter since the fall - I intended that Mr Douglass should tomorrow return to Green Lake and with him I intended to send five of our Horses and the rest of the arctic land Expedition men but the Horses could not be found and Mr Douglass remains in hopes that they will be more successful tomorrow.

16th Thursday Fine clear weather This morning Mr Douglass and the Hunter went in quest of the Horses and before noon were returned with the number required during the intervals, Barrow, Lavall and Louis were preparing traps, skins, traps &c. and the people of the arctic Expedition were arrived put the necessary case to them after the same had so far prepared them but they were very怠慢 and seemed to think that our people should do every thing in which I told them once for all that if they were lazy to work I should take care they should be lazy to eat and that being by agreement bound to perform the duty of sojourns I should expect they would in future comprehend themselves as such and that I should not in future have

have occasion to tell them twice to do any thing that was appointed for them to do. This had the desired effect and they continued their work chearfully and every thing being ready Captain and Charles McRae and James Spence three of Captain Franklin's men were sent to gun Lake with five hours loaded each with four bags of pemican and a lot of ham etc with two of our men went to assist them sweep the plain and up the hills -

Decr 17th Friday / Still fine weather. This morning Mr Douglass with his man Klein went off on their return to Gun Lake and by them I sent a bag of gun powder 80 lbs out and a bag of high wine being part of a supply requested by Mr Rutt the Chief Factor of English River. He made a sum of 2 bags of liquor and I intended to have sent them but Mr Douglass advised taking more than one thinking that Mr Rutt would not be willing to accept of high wine which being part of the remains from Fort William has remained a long time on hand and consequently must be more subject to last days than others of this year brought from the factory but I could give only such as I had and if I was willing to comply with the whole of Mr Rutt's requisition it is not because we have an overstock but because the Indians of this place cannot afford to purchase and I have hitherto limited presents to arms or dravats and that I was convinced that Mr Rutt would not ask for what he had not turned to advantage. Mr Mc Donald another of Captain Franklin's men took his departure along with Mr Douglass to assist the others sent off yesterday and one of the horses and last night was this morning brought back under the plea that he would not proceed with his load Mr Hammett returned with him again to give him a fair trial but all would not do the horse would not budge but remained stationary and

44

and would not stir in consequence of which his load was brought back so that but fifteen bags pemican an and forward and a man to take care of each horse and two of the three men sent for me at the 12th did return the day loaded with 400 lbs the other man has remained there waiting a load and it appears that there are six tents of other crews still remaining with the Hunter and while they remain we can expect nothing from him. Hudson one of the Expedition men is employed making traps, traps and the other man who was with him for traps was away late last night having as they say prepared traps for them traps but as the boards are narrow and they allow but two for a trap I imagine the whole will make no more than seven or perhaps eight traps. At 10th P.M. six of the ten men sent a Buffalo hunting on the 6th arrived with information that four days ago while on their way to this place loaded with meat they met a party of thirty Blackfoot warriors the forrunners of a large war party who pillaged them of their guns and part of their clothing, in other respects they did not ill use them but on the contrary treated them kindly and indeed it appears from the conversation of some of the people that no compulsion was used in taking any thing but that our people on some account gave others when in exchange for others. To Pernault whom they met the Blackfoot gave a Horse the only one they had and a better gun than his own in exchange for the one he had and for his blanket, and when they got the guns of the others they at first gave others in exchange but then afterwards they either took their own guns or they were left by our people for it is no easy matter to get a true statement of the fact. Dagenais was behind the others alone by himself and the first Blackfoot young man he met took his blanket from him but the war chief retake it from the young man and returned it to Dagenais. That same morning the

1824 six men just now arrived had left the remaining four men La Fontaine and Guilleau the two Hunters with Dubois and Laprae at the Hunting tent and I from them have been killed it being scarcely possible that the Blackfoot would refrain from killing them and even they but simply pillaged I think it certain that from having the advantage of the track they would have overtaken the others and be him over and from this circumstance conclude that they have been killed or else that the Blackfoot have taken them away to their camp and think them until it was ascertained whether we had purchased their women and children and sent them up as stated to them by our people when Pincault told them of this circumstance they did not seem to disbelieve it but appeared much pleased and among the warriors met by our party was the Brother of one of the women sent up. Buffalo an approaching fast and in great numbers on the other side of the River, and was it not for the war party which has disengaged all my Plans we might hope soon to have Meat in abundance

Dec 28th Saturday very fine mild weather This morning three Men, Fras, Mc Hatch and Stetson were sent to bring back loaded each with their bags Poncau, Mc B. with one man was sent to the Hunter Station with Souta for the purpose of purchasing Dogs and getting him separated from the other Indians now with him. Two other men were sent for the big wood prepared at the south branch River, and in the evening brought in. Before the man left with him when Fraser was at the Hunting tent, around having having at another than four days back. The Hunter is on his way to this place but as the other tents still remaining with him and all starving

19th Sunday very fine weather as our Buffalo Hunters

51

as no longer. I much apprehend that they are either killed or taken away by the Blackfoot Indians and am getting preparations made to send Mr. Hamill with a reconnoitering party on Horse Back to ascertain what is known of them in the evening it snowed a little but the weather soon cleared up and became cold

Monday the weather still continues fair, but the wind is sharp in the morning Mr. Hamill accompanied by four of our best men also on horse backs were sent to ascertain what became of our Buffalo Hunters, and with them went two men with trains to bring the meat left in cache by the people who arrived on Friday, and towards evening I was happy to see Mr. Hamill and party arrive. They met the four men whom we supposed either killed or gone with the Blackfoot coming to the house. The Blackfoot were thirty eight in number and slept one night with our people at the Hunting tent, but did not use any violence or insult towards them nor can it be said that they actually pillaged them of any thing, though they took two guns and an equal number of Blankets and some other things from our people more by way of exchange for other things of less value than by actual force, from Dubois though he like the others had a gun they took nothing and to Laprae they gave a good gun in exchange for one he had belonging to the company, so that in a great measure we have more cause to be pleased at their moderation than displeased at their having taken any thing and this moderation I in a great manner attribute to our having in the false purchased and sent back some of the women and children, when they left the camp they still remained ignorant of this circumstance but do not seem to disbelieve it and it is to be hoped that their women and children will be rendered safe at the camp by the time the war party return. I think we may afterward consider

1824
arrived up for the winter some of this party was from the N. West, and among them is the man who killed the Indian man. They then intended to have come peaceably to the Fort had their horses been here, and had they not then been absent from their camp their families would not have fallen so easy a prey to the crews against whom they were waging when they left their camp situated at the age and the party had gone to Edmonton to trade ammunition and though they accorded him to have come with any crews yet as they will find out where the Stone Indians are encamped a large party may be expected all to be here already and so said the two men sent on Saturday for traps and ten Stone Indians and one over also arrived the former brought some bounded meat and grease fifteen robes and some traps all of which was traded for ammunition and tobacco, the latter like most of his countrymen brought nothing, as far as also arrived from the N. West beyond the south branch River whom he left starving, Wamette has been sick for than ten days back and consequently killed nothing. The man of many wives remains still there being apprehension that if he separates from Wamette he will not be able to make his family live and indeed had he but his own hunt to depend upon the whole of them would have been dead long since having killed but four animals since his departure from here Sept^r 1st Oct^r

Oct 21st Tuesday / the fine weather still continues and preparations are making to send off our Hunters again tomorrow Mallett Dagenais and Yautin were sent to Green Lake each with three bags of pemican and the Stone Indians that arrived yesterday went away.

22nd Wednesday / still fine weather I went with our can Hunter the Belly, who with six men completely arranged to be off early this morning and I was not

1824 a little surprised on going out of the Fort at 8th A.M to find them still here. I once saw a place where people leaving the Fort are in the habit of starting so late I have several times put them in remembrance of it and this morning gave them a severe reprimand. I thought the Belly had been off after the others and was surprised to see him at 11th A.M. enter the Fort, it appears that he was attained by having you to look for his new suit of traps when you had a Dog's traps and two of them had each a horse trap also and I caused the whole of them to bring good loads. This time none of them but those employed as Hunters were allowed traps for in such hand, then having guns is so far from being the means of self defence that it arms those whom they may have to contend and when they had guns most of them considered themselves equally able to kill animals as the Hunters employed, and were of much harm in scattering away the animals. They have in actions to follow the River not only for its being more safe but to prevent a possibility of turning back the animals coming down on the other side of it - Hitherto they have not once followed the direction given them in regard to the Hunting ground pointed out to them than being always something or other occurring that prevented them

No^r 23rd Thursday / very mild fine weather and the snow dropped from the houses same as in April. Saville, McLean and Mr. Rogers son soon in the morning sent after the N. Westers gone off yesterday, the latter two have each a horse traps and the former has both a Horse and Dog with traps. The two men sent for the meat left by our people when flying from the Blackfoot arrived - they left this place along with old Hani on Monday. The Bowditch and some other crews arrived from below, they appear to have a few furs, and as an encouragement they among them got five Quarts of mixed Rum -

24th Friday / skin of skin or rather skin fell this morning and -

and the two men who arrived yesterday were sent to join the others gone up the River Buffalo Hunting. The Indians who arrived yesterday went away, having had what of the place may be considered a tolerable hunt, forty five Buffalo. The remainder of my few other men are 30 I expect them after their departure our Hunter the Fisherman who left this place the 28th ult^r arrived and with him our tents of relatives all started. I was first on the river and soon upon them all and previous to their arrival had determined to give them nothing and even a mouthful to eat. But on examining their features Compeyron gave the better of me and I gave them each a mutton and a pound of fat and with a little meal divided among them they are really impalatable objects and appear more like Apes than human beings. In the forenoon Bourgeon arrived with the meat of a Bull the only animal he killed he went up the River nearly as far as the Crows then went up the hills on the south side and soon got among the Sioux Indians tracks consequently Buffalo could not be supposed to be numerous where he was and the amount he gave our Hunter whom he met yesterday at the Ad.rd so far encouraged them that they have left the River & contrary to my advice are gone to the place where when last a hunting they saw Buffalo coming down towards the strong wood and the result I fear will be that they will turn them back and we shall have no Buffalo near hand this season. This separation of them from the instructions given is altogether owing to the folly of Bourgeon Had they followed the River as directed until they found Buffalo which could not be far above the Eagle River they could return on the River with good load nor would there be any reason of driving away the Buffalo which are coming down to the wood and for the last days we might expect to find Buffalo scattered

1824
Dec 25th Saturday This being Christmas day anniversary of our Saviour the people got a dram and in the evening had some of the Indians who arrived yesterday all gone off part of them down the River and part to the Sioux Indian Camp. The Weather continues mild and very fine.

26th Sunday The weather still continues to be very fine. The remainder of the Indians who arrived the 25th are now gone off to the Sioux Indian Camp, and some other tribes are now here staying. These crews considering them as a tribe are the most miserable lot of people I ever saw in all my travels on the side of the mountains few of them have the courage to look a man in the face and yet when an opportunity occurs without encangaging themselves they are for ever snatching a fence slip woman and children, and no worse a miscreant is committed than they fly to the strong wood where the Plain Indians cannot follow them and then remain staying until the approach of the Sioux Indians to whom camp they retreat for protection of themselves they can not venture into the plains nor can they subsist in the woods otherwise than in a starving condition and if we had not assisted them in the article of Provisions many of them this very winter would have starved to death, one of our Hunters and the only one worthy of the name of Hunter became sick as just now arrived sick and consequently starved. The other thousand of many wives is gone to live with the people of the camp when Mr. Brois is gone to trade Dogs. I this morning sent the Fisherman the Hunter who arrived the 24th up the River more with a view of having it ascertained whether there are Buffalo not than in hopes that he will kill any.

27th Monday This is a much colder day than we usually have and about thirty men and also a few women of the Big Mountain Indians arrived. They brought a little Provisions and as an engagement we gave them a few punds of dried Bear about forty

1824 finds in all amongst them in addition to the armes were
given on arrival and they traded for 2 guns about thirty
Bds of Game and a Dog Buffalo Tongue. They informed
us that the party of Blackfeet that Robt. & our people
have killed one of the many wood stone Indians and they
are so much in dread that no provision can be expected
from them. In the evening old Bird and Apia arrived very
hungry having had little to eat since they left this place on
Wednesday. St. Bird traded eight Dogs but one of them got
loose and escaped while on their way home and two of the
others are so very small that they lost with the party
unless this year.

Dec 28th Tuesday / The weather continues much the same as yesterday.
Two Cre Indians arrived and brought a few Game but they
left the others at Starving. The Star Indians who arrived
yesterday traded a round shield and began to make a
Dog bag of Venician also a few robes and fourteen Dogs.
They are as usual white at the Ear very quick and appre-
arently peacefully disposed.

29th Wednesday / The clear weather and not cold, all the Stone
Indians are now gone off, and also the two crees who arrived
yesterday but the others who arrived with Wamiechuk and
some who come with old Bird still remain living on what
they can catch from one place to another.

30th Thursday / Cloudy windy weather. The Starving Crees with
skins about the Sat and without using violence cannot
even be shamed off. Sacretans with four of the men we
had sent Buffalo Hunting arrived and brought 20 gods
Flesh meat and of that Lassalle alone brought 106 t. He
had a good horse belonging to Mr. Marquette. The Fisher Rds
are arrived and says the Buffalo are crossing the River at
the Elbow, and above it in great numbers and had our
Hunters gone there as I directed them they would have
found Buffalo within less than half the distance
when

1824 where they were and then Buffalo they now have been hunting
would have been left in quietness and would most likely have
come down near the Fort, whereas now they being frightened as
cannot expect them further away on the contrary it is most
likely that being scared they will return into the long plains
for I understand that it is invariably the case when the first
herd of Buffalo going Northward are hunted they immediately
turn back and turn the others back also whereas if two or three
horses are allowed to pass the others no master has much hunting
as will always endeavor to follow and cannot be private
Munday / The remainder of our Hunting party arrived and bring
300 t. of meat-making very small game but the Buffalo were
soon scared away and though the Hunters continued following
them very few were killed. At 9 A.M. Mallette Dagenais and
Gatien the 3 men who on the 28th were sent to Green Lake
with Ponican arrived they reached Green Lake not two hours
after the others who left this place the 16th, 17th, 18th on Christmas
mas day remained their a day and this is now their fifth day
from them. Shortly after them Fraser one of the men who left
this the 18th arrived and also a Green Lake man and before
night two others McIntosh and Turkin made their appear-
ance and at a late hour at night McNeil old Donall and
the three others sent of the 16th arrived. I understand that
in going to Green Lake they ate one of bags of Venician given
them as traps to use there but the whole being charged to
the intended Expedition under the command of Capt Franklin
R.C. they will have to settle accounts with him, had they been
company servants I would have found them highly fit such
conduct, they having not to sleep as excuse being even short
of flesh meat for more than one night when they commanded
the Venician and that night had they been so disposed they
might have gone to the Hunters but as Mr. Dugay had
no aid, Mallette and party got little or no meat from Green
Lake and consequently had to go all the way to Green Lake
with

with the same quantity of Venison the others had to go to the Harbor boat situated about half way this is an instance of the difference between Europeans and Canadians on winter voyages.

Jan 25th Saturday / very fine mild weather and new years day was celebrated by a salute of Musketry guns at our door and dinner was after which the people came into the Hall to wish us the compliments of the season which being over and the people seated they were liberally treated with Shrub, Rum and Cakes, & all of which they did justice but not one of them appeared much to feel the effect of the bumper of Liqueur they had drunk and the whole of them computed themselves very decently and on retiring they paid another salute after which the Ladies paid us a visit and having purchased them a few small presents we treated them in much the same manner as we had done their husbands and it is but common justice to remark that though they had drunk as much as we did they computed themselves decently and soon retired to the society of their husbands in their own Homes, we had yesterday paid an account for the last night's round of the bottles we had in the store a quart of Wheat an equal quantity of Barley with a proportion of Beans and Potatoes for each man, half that quantity for each woman and half the allowance of a woman for each child so that they all had an ample Breakfast. The Masters also and their women had nations nearly similar and on the morning we left manner treated with Rum and Cakes but by 10 A.M. the Hall was clear of all and we set down to our Breakfast. The remainder of the day was passed variously as suited the people fancy, and at 4 P.M. the table being laid in the Hall all hands Company servants & Doctor's and expedition people uninvited to partake of the best dinner we could provide and it proved most excellent consisting of two courses of Roast beef of sufficient thickness an equal number of Boulettes

59

Breaded Fish & Boeuf in abundance which with several jugs of Plum Pudding completed the feast upon that perhaps some of the partakers were intoxicate before. There were thirty two at table and though from various countries they all behaved themselves decently after the cloth was removed while the ladies and attendants had their dinner a few songs were sung French those in English and some few in Gaelic were sung and at 8 P.M. all hand retired to prepare for the dances which commenced soon afterwards and which all the ladies attended and amongst themselves with most of the Europeans but not all but had gone to bed on retiring from table and but only part of the Canadians attended but such as did as well as the few of my own Countrymen who were present behaved themselves remarkably well and we passed a most pleasant evening.

Midnight it being then Sunday I thanked the company for their attendance and wished them a good night immediately after which they all retired having previously got from Dr. of Rum amongst them all to drink prosperity to the company and the expenses of the day exclusive of meat flour, sugar plums currants &c was four Gals of Spirit, half as much Shrub and nearly a Gal of wine.

Sunday / very fine weather and very thin as usual as if there had never been a new years day I had advertised the people on retiring last night that this being Sunday no Liquor would be sold nor did any not even the Masters however take me for any and thus far I had cause to be satisfied with the whole.

Monday / The weather continued equally fine as yesterday and eight Gals of Rum were sold to the people making them all a quart they wished to have got more but I was not sufficiently at their command to indulge them, they being most part of the afternoon and nearly the whole of the night quarreling among themselves and I ought to have to remark that my own Countrymen and the half Breeds